

UD-SW120D

UD-SW100D

UD-SW80D

UD-SW100T

Be sure to read this instruction manual before installing this enclosure.

Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant le montage de ce produit.

Antes de instalar esta caja, esté seguro de leer este manual de instrucciones.

Leia este manual de instruções antes de instalar a caixa de som.

When making connections, refer also to the instruction manual of the car stereo used.

Le branchement s'opère après consultation de la notice d'instructions de l'autoradio qui est utilisé.

Para hacer la conexión consultar también el manual de instrucciones que se provee para el "reproductor".

Quando da realização das conexões, favor referir-se também ao manual de instruções do estereo de carro que está sendo usado.

WARNING

Handling the cord on this product or cords associated with accessories sold with the product may expose you to chemicals listed on proposition 65 known to the State of California and other governmental entities to cause cancer and birth defect or other reproductive harm.

Wash hands after handling.

● HOW TO INSTALL ● MODE D'INSTALLATION ● INSTALACION ● COMO INSTALAR

During installation, be careful to avoid injury by coming into inadvertent contact with subwoofer.

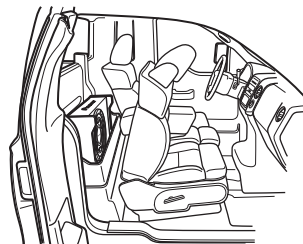
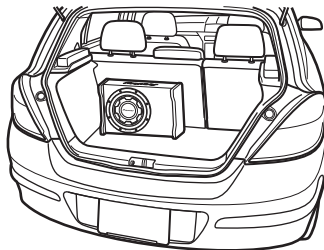
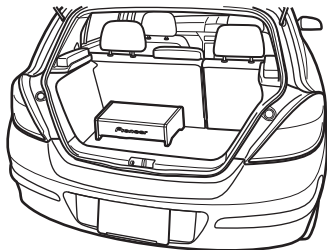
Durant l'installation du produit, veiller à ne pas se blesser par inadvertance à cause d'un contact avec le haut-parleur des graves.

Durante la instalación, tenga cuidado para evitar lesiones ocasionadas por un contacto accidental con el altavoz de graves.

Durante a instalação, tome cuidado para evitar ferimentos causados pelo contato accidental com o alto-falante secundário de graves.

- Mounting hardware is not included.
- Le matériel pour le montage n'est pas inclus.
- El hardware de montaje no está incluido.
- O hardware de montagem não está incluído.
- Mounting hardware(UD-SB1) is available from an authorized Pioneer dealer.
- Le matériel de montage (UD-SB1) est disponible chez un revendeur Pioneer agréé.
- El hardware de montaje (UD-SB1) se encuentra disponible en un distribuidor autorizado Pioneer.
- O hardware de montagem (UD-SB1) encontra-se disponível em uma revendedora autorizada Pioneer.

●EXAMPLE OF MOUNTING ●EXEMPLE DE MONTAGE ●EJEMPLO DE MONTAJE ●EXEMPLO DE INSTALAÇÃO



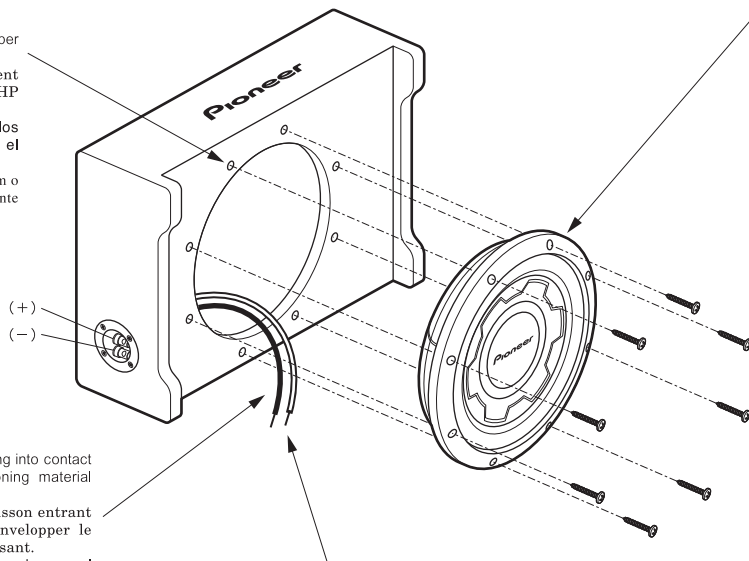
● MOUNTING A SUBWOOFER
 ● MONTAGE DE HP D'EXTRÊME GRAVES
 ● MONTAJE DEL ALTAVOZ DE GRAVES
 ● MONTAGEM DO ALTO-FALANTE SECUNDÁRIO DE GRAVES

Please cut the screw holes according to the paper template coming with the subwoofer.

Veuillez découper les trous de vis conformément au document de référence accompagnant le HP d'extrême graves.

Por favor, taladre los orificios de los tornillos según la plantilla de papel que acompaña el altavoz de graves.

Por favor, faça os furos dos parafusos de acordo com o gabarito de papel que vem com o alto-falante secundário de graves.



If noise is caused by the cable and the box coming into contact with each other, wrap, for example, a cushioning material around the cable.

Si des bruits sont causés par le câble et le caisson entrant en contact avec le HP d'extrême graves, envelopper le câble, par exemple, avec un matériau amortissant.

En el caso de que se produzcan ruidos ocasionados por el contacto del cable con la caja, envuelva, por ejemplo, el cable en material amortiguador.

Caso se produzam ruídos devido ao contato do cabo com a caixa, envolva, por exemplo, o cabo com um material amortecedor.

Register your product at
 Enregistrez votre produit au
<http://www.pioneerelectronics.com>
<http://www.pioneerelectronics.ca>

Pioneer

PIONEER subwoofers
 HP d'extrême graves PIONEER
 Altavoz de graves PIONEER
 Alto-falantes secundários de graves da PIONEER

TS-SW3001S4 TS-SW2501S4 TS-SW841D
 TS-SW3001S2 TS-SW2501S2
 TS-SW301 TS-SW251

Subwoofers not included in this enclosure
 Ce produit ne contient pas HP d'extrême graves
 Los altavoz de graves no se incluyen en esta caja
 Os alto-falantes secundários de graves não estão incluídos nesta caixa de som

Screws supplied with a subwoofer
 Vis fournies avec le HP d'extrême graves
 Los tornillos se proveen con el altavoz de graves
 Parafusos fornecidos com o alto-falante secundário de graves

When connecting the cords, be careful not to connect the positive and negative ends to the wrong terminal.

Attach the gray cord to the positive subwoofer terminal (i.e., the terminal with the "+" sign) and the black cord to the negative subwoofer terminal (i.e., the terminal with the "-" sign).

Lors de la mise en place des câbles, faire attention de ne pas connecter les extrémités négative et positive à la mauvaise borne.

Attacher le cordon gris au terminal positif du HP d'extrême graves (c'est-à-dire, le terminal marqué du signe "+") et le cordon noir au terminal négatif du HP d'extrême graves (c'est-à-dire, le terminal marqué du signe "-").

Cuando conecte los cables, tenga cuidado de no conectar los extremos positivo y negativo en el terminal equivocado.

Fije el cable gris al terminal positivo del subwoofer (es decir, el terminal con el signo "+") y el cable negro al terminal negativo del subwoofer (es decir, el terminal con el signo "-").

Ao conectar os cabos, tome cuidado para não inverter a polaridade.

Fixe o cabo de cor cinza ao terminal positivo do subwoofer (ou seja, o terminal com o sinal "+") e o cabo de cor preta ao terminal negativo do subwoofer (ou seja, o terminal com o sinal "-").

©PIONEER CORPORATION 2010 PRINTED IN CHINA IMPRIME EN CHINE IMPRESO EN CHINA
 1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-0031, JAPAN / JAPON
 (TRD1406-A/CN)